

CURRICULUM VITAE

ROBERT HAWLEY

UMR 8167 Orient & Méditerranée
27, rue Paul Bert
94204 Ivry-sur-Seine, France
robert.hawley@ephe.psl.eu

DOMAINES DE RECHERCHE

- Religions et cultures du Levant à l'âge du Bronze récent et à l'âge du Fer
- Langues et littératures ouest-sémitiques anciennes : philologie et épigraphie ougaritiques, phéniciennes, hébraïques et araméennes
- Histoire de l'alphabet, II^e-I^{er} millénaires av. J.-C.
- Constitution et transmission des littératures savantes et religieuses au Levant et au Proche-Orient ancien
- Vocabulaire technique et pharmaceutique dans les langues ouest-sémitiques.

QUALIFICATIONS ET FONCTIONS ACTUELLES

- Depuis 2017 : Directeur d'études, École Pratique des Hautes Études, PSL
Chaire des « Religions et cultures du Levant ancien », Section des Sciences Religieuses.
- 2015 Habilitation à diriger des recherches, Université de Paris-Sorbonne (Paris IV)
Thème de l'habilitation : « Constitution et transmission des savoirs et du vocabulaire savant au Proche-Orient », avec un mémoire inédit intitulé « How plants get their names in the Syriac Bible ».
- Depuis 2003 : École des Langues et Civilisations de l'Orient Ancien, Institut catholique de Paris.
Chargé de cours en « Langue et civilisation ougaritiques » (niveaux 1-3) ; responsable « Levant, II^e mill. av. J.-C. » du cours d'histoire du Proche-Orient et dans le séminaire « Proche-Orient ancien » ; chargé de cours (suppléance depuis 2012, titulaire depuis 2015) « Présentation des langues sémitiques ».
- Depuis 1999 : Équipe épigraphique, Mission archéologique de Ras Shamra-Ougarit.
Membre de l'équipe épigraphique, chargé de dossiers : textes juridiques en ougaritique (avec D. Pardee) ; textes scolaires en ougaritique ; inscriptions sur anses de jarre ; divers textes administratifs inédits en ougaritique.

AUTRES EXPÉRIENCES PROFESSIONNELLES (SÉLECTION)

- 2007-2017 : Chargé de recherche 1^{re} classe, CNRS, France.
Équipe « Mondes sémitiques » (l'ancien « Laboratoire des études sémitiques anciennes »), UMR 8167.
- 2011-2017 : Porteur du projet ERC-2010-StG-263783 Floriental.
Financement européen 2011-2017 pour le projet jeune chercheur FLORIENTAL « From Babylon to Baghdad: Toward a History of the "Herbal" in the Near East », CNRS, UMR 8167 « Orient & Méditerranée », Ivry-sur-Seine, France.
- 2012-2015 : Chargé de conférences, EPHE, IV^e section.
Charge de conférence (20 heures par an), « Le vocabulaire médical en sémitique : problèmes de traduction entre emprunts et lexique hérité », en collaboration avec l'archéobotaniste Linda Herveux (post-doc. ERC Floriental).
- 2007-2012 : Conférencier invité à l'École normale supérieure (Ulm, Paris).
Présentation de « l'épigraphie sémitique », cours d'initiation aux épigraphies antiques (responsable J. Zurbach). Trois conférences présentant un survol des épigraphies sémitiques « alphabétiques » des II^e et I^{er} millénaires av. J.-C.
- 2006-2007 : Lector in Semitics, Yale University.
Département des Langues et Civilisations Proche-Orientales ; enseignement en syriaque, ougaritique, langues sémitiques comparées ; cours du niveau « undergraduate » et séminaires de recherche du niveau « graduate ».
- 2003-2006 : Lecturer in Semitic Languages and Cultures, University of Michigan.
Enseignement de dialectes araméens des époques romaine et byzantine (judéen, targumique, paléo-syriaque, syriaque, palmyrénien, nabatéen, hatréen), ougaritique (niv. 1 et 2), hébreu ancien (inscriptions, ostraca), phénicien, histoire du Levant ancien ; cours du niveau « undergraduate » et séminaires de recherche du niveau « graduate ».
- mai 2005 : « Directeur d'études invité », EPHE, V^e section, séminaire d'Hedwige Rouillard-Bonraisin.
Série de quatre conférences de 2 heures sur le thème : « Science, divination et magie à Ougarit »
- 1997-2000 : « Teaching assistant » en Histoire du Levant ancien et en Hébreu biblique (cours intensif), Université de Chicago. Conférences sur l'histoire de la Syrie et la Palestine des périodes documentées les plus anciennes jusqu'à l'Âge du Bronze. Assistant d'enseignement : direction de 2 cours d'une heure par semaine, corrections d'exams, diverses tâches administratives.

LANGUES

Langues modernes

- Anglais : langue maternelle.
- Français : lu et parlé.
- Allemand : lu.
- Arabe « moderne standard » : lu.
- Hébreu moderne : lu.

Langues anciennes

- Hébreu ancien (du paléo-hébreu à l'hébreu médiéval) : étudié, lu, enseigné (Univ. de Chicago 2000, Univ. de Michigan 2003-2006).
- Araméen ancien et syriaque (du vieil araméen au syriaque) : étudié, lu, enseigné (Univ. de Michigan 2003-2006 ; Univ. de Yale 2006-2007).
- Phénicien : étudié, lu, enseigné (Univ. de Michigan 2003-2006).
- Ougaritique : étudié, lu, enseigné (Institut catholique de Paris depuis 2002 ; Univ. de Michigan 2003-2006 ; Univ. de Yale 2006-2007).
- Akkadien (étudié, lu).
- Sumérien (étudié).
- Sudarabique ancien (étudié).
- Hourrite (étudié, lu).
- Arabe médiéval (étudié, lu).
- Moyen perse (étudié, lu).

PUBLICATIONS

Ouvrages

Auteur

- P. Bordreuil et D. Pardee avec R. Hawley, Une bibliothèque au sud de la ville III : Textes 1994-2002 en cunéiforme alphabétique de la Maison d'Ourtenou, Ras Shamra-Ougarit 18, Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Lyon, 270 pages et CD, 2012 (ISBN 978-2-35668-013-6).
- R. Hawley, Studies in Ugaritic Epistolography, reproduction photomécanique de thèse, vendue et distribuée par University Microfilms International, Ann Arbor, 824 et dix pages, 2003.
En ligne : <http://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00434324/fr/>.

Éditeur

- C. Roche-Hawley et R. Hawley (éditeurs), Devins et lettrés dans l'orbite de Babylone : Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011, Orient & Méditerranée 16, de Boccard, Paris, 313 pages, 2015 (ISBN 978-2-7018-0436-1).
- C. Roche-Hawley et R. Hawley (éditeurs), Scribes et érudits dans l'orbite de Babylone : Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011, Orient & Méditerranée 9, de Boccard, Paris, 268 pages, 2012 (ISBN 978-2-7018-0323-4).

Articles scientifiques :

Articles parus

- R. Hawley et C. Roche-Hawley, « Akkadian and alphabetic cuneiform », in Juan-Pablo Vita (éd.), History of the Akkadian language (HdO 152/I), Leiden, Brill, 2021, vol. 1, p. 75-102.
- R. Hawley, « Étude sur le vocabulaire syriaque des ingrédients de la thériaque », dans La thériaque, Histoire d'un remède millénaire, éd. Véronique Boudon-Millot & Françoise Micheau, Paris, Les Belles Lettres, 2020, p. 163-247.
- R. Hawley, « Religions et cultures du Levant (1600-500 av. J.-C.) » (résumé des conférences 2018-2019), Annuaire de l'École Pratique des Hautes Études, section des Sciences Religieuses 127 (année 2018-2019), 2020, p. 49-58 (compte rendu des activités : p. v-vii). En ligne : <https://journals.openedition.org/asr/3231>
- R. Hawley, « Ugaritic », in A companion to the ancient Near Eastern languages, éd. Rebecca Hasselbach, Malden, Wiley Blackwell, 2020 (Blackwell companions to the ancient world), p. 257-278.
En ligne : <https://www.wiley.com/en-us/A+Companion+to+Ancient+Near+Eastern+Languages-p-9781119193807>
- F. Briquel Chatonnet et R. Hawley, « Phoenician and Punic », in A companion to the ancient Near Eastern languages, éd. Rebecca Hasselbach, Malden, Wiley Blackwell, 2020 (Blackwell companions to the ancient world), p. 297-318.
En ligne : <https://www.wiley.com/en-us/A+Companion+to+Ancient+Near+Eastern+Languages-p-9781119193807>
- R. Hawley, « Échos de la reconstruction de la ville d'Ougarit au ^{xiii} s. av. J.-C. dans la littérature locale », Reconstruire les villes : Modes, motifs et récits (éd. E. Capet, C. Dogniez, M. Gorea, R. Koch-Piettre et H. Rouillard-Bonraisin ; Semitica et classica, supplementa 1 ; & Méditerranée 33 ; Brepols, Turnhout, , 2019), p. 53-63.

- R. Hawley, « Religions et cultures du Levant (1600-500 av. J.-C.) » (résumé des conférences 2017-2018), *Annuaire de l'École Pratique des Hautes Études, section des Sciences Religieuses* 126 (année 2017-2018), 2019, p. 111-120 (compte rendu des activités : p. xxii-xxiii). En ligne : <http://journals.openedition.org/asr/2546>.
- L. Herveux, C. Roche-Hawley, R. Hawley, « A chapter in the history of bizr: On the arrival of squash, pumpkins, cucumbers and other cucurbits in the Near East », *Nuit de pleine lune sur Amurru. Mélanges offertes à Leila Badre* (éd. F. Briquel Chatonnet, E. Capet, E. Gubel et C. Roche-Hawley ; Geuthner, Paris, 2019), p. 201-219.
- R. Hawley, « Echos of cosmic battle and creation in the Ugaritic literary imagination », *Aux commencements – Création et temporalité dans la Bible et dans son contexte culturel. Collected Essays on Creation and Temporality in Ancient Near Eastern and Biblical Texts*, (éd. S. Ramond et R. Achenbach ; Harrassowitz, Wiesbaden, 2019), p. 141-160.
- I. Calà, J. Daccache et R. Hawley, « The textual interest of the Syriac versions of Galen's Simples », *Manuscript studies: A journal of the Schoenberg Institute for Manuscript Studies* 3 (1), 2018, p. 186-207. En ligne: <<https://doi.org/10.1353/mns.2018.0007>>. <https://doi.org/10.1484/J.SEC.5.114949>
- I. Calà et R. Hawley, « Transliteration versus translation of Greek plant names in the Syriac medical writings of Sergius of Reš 'Aynā: On the tables of contents in BL Add 14661 », *Aramaic studies* 15/2 (Special issue on Syriac medicine, ed. M. Martelli), 2017, p. 155-182.
- N. Afif, C. Arsene, S. Bhayro, I. Calà, J. Daccache, R. Hawley, G. Kessel, P. E. Pormann, W. I. Sellers et N. Smelova, « Continuing research on the Syriac Galen Palimpsest: collaborative implementation within the framework of two European projects », *Semitica et Classica* 9, 2016 (paru 2017), p. 261-268.
- R. Hawley, D. Pardee et C. Roche-Hawley, « The scribal culture of Ugarit », *Journal of ancient Near Eastern history* 2/2, 2016, p. 229-267. En ligne : <https://doi.org/10.1515/janeh-2016-0011>.
- R. Hawley, « Dan'ilu, paré du grand manteau syrien, dans la mythologie ougaritique », *Mille et une empreintes. Un Alsacien en Orient. Mélanges en l'honneur du 65^e anniversaire de Dominique Beyer*, (éd. J. Patrier, P. Quenet et P. Butterlin ; Subartu 36 ; Brepols, Turnhout, 2016), p. 147-158.
- R. Hawley, « Words for plants of Indian origin in the Syriac Pharmacopeia », *The Harp: A Review of Syriac and Oriental Ecumenical Studies* 30, 2016, p. 45-58.
- F. Briquel Chatonnet, J. Daccache et R. Hawley, « Notes d'épigraphie et de philologie phéniciennes. 2 », *Semitica et Classica* 8, 2015, p. 235-248.
- R. Hawley, D. Pardee et C. Roche-Hawley, « L'alphabet "court" sénestogyre à Ougarit au XIII^e siècle avant J.-C. d'après le bordereau RS 5.197⁺ », *De l'île d'Aphrodite au Paradis Perdu: Itinéraire d'un gentilhomme lyonnais: en hommage à Yves Calvet* (éd. B. Geyer, V. Matoïan et M. Al-Maqdissi ; Ras Shamra-Ougarit 22 ; Peeters, Louvain, 2015), p. 155-166.
- M.-F. Besnier, P. Boutrolle, C. Chanut et R. Hawley, « On the junipers of Ugarit, Part 2: The word diprānu and the genus *Juniperus* », *Devins et lettrés dans l'orbite de Babylone : Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011* (éd. C. Roche-Hawley et R. Hawley ; *Orient & Méditerranée* 16 ; de Boccard, Paris, 2015), p. 81-156.
- R. Hawley, « On the transmission of knowledge and lore in the alphabetic tradition of Ugarit », *Devins et lettrés dans l'orbite de Babylone : Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011* (éd. C. Roche-Hawley et R. Hawley ; *Orient & Méditerranée* 16 ; de Boccard, Paris, 2015), p. 67-80.
- S. Bhayro et R. Hawley, « La littérature botanique et pharmaceutique en langue syriaque », *Les sciences en syriaque* (éd. E. Villey ; *Études syriaques* 11 ; Geuthner, Paris, 2014), p. 285-318.
- R. Hawley, « More identifications of the Syriac Galen Palimpsest », *Semitica et Classica* 7, 2014, p. 237-272.
- F. Briquel Chatonnet, J. Daccache et R. Hawley, « Notes d'épigraphie et de philologie phéniciennes. 1 », *Semitica et Classica* 7, 2014, p. 183-189.
- R. Hawley, C. Roche-Hawley et A. Mouton, « Purification and liberation of an individual according to Syrian and Hittite texts », *Life, Death, and Coming of Age in Antiquity: Individual Rites of Passage in the Ancient Near East and Adjacent Regions* (éd. A. Mouton et J. Patrier ; *PIHANS* 124 ; *NINO*, Leiden, 2014), p. 73-96.
- R. Hawley, D. Pardee et C. Sauvage, « The scribe Ṭab'ilu as attested in the epigraphic finds from the 5th season of excavations at Ras Shamra », *Ugarit-Forschungen* 44, 2013, p. 383-411.
- R. Hawley, D. Pardee et C. Roche-Hawley, « À propos des textes akkadiens alphabétiques conservés au Musée d'Alep : Notes épigraphiques », *Études ougaritiques III* (éd. M. Al-Madissi et V. Matoïan ; *Ras Shamra-Ougarit XXI* ; Peeters, Leuven, 2013), p. 395-401.
- C. Roche-Hawley et R. Hawley, « An Essay on Scribal Families, Tradition, and Innovation in Thirteenth Century Ugarit », *Beyond Hatti: A Tribute to Gary Beckman* (éds B. J. Collins & P. Michalowski ; Lockwood Press, Atlanta, 2013), p. 241-264.
- R. Hawley et D. Pardee, « Deux témoins douteux », *De Hattuša à Memphis. Mélanges offertes à Jacques Freu* (éd. M. Mazoyer & S. H. Aufrère ; *L'Harmattan*, Paris, 2013), p. 21-43.
- R. Hawley et D. Pardee, « Pas de témoin dans RS 31.043 » et « Ṭab'ilu et les textes akkadiens alphabétiques » dans « Notes d'épigraphie ougaritique », dans V. Matoïan, M. Al-Maqdissi et al., « Rapport préliminaire sur les activités de la Mission archéologique syro-française de Ras Shamra-Ougarit en 2009 et 2010 (69^e et 70^e campagnes) », *Syria*, 90, 2013, p. 469-470 & p. 470-471.

- S. Bhayro, R. Hawley, G. Kessel et P. E. Pormann, « The Syriac Galen Palimpsest: Progress, Prospects, and Problems », *Journal of Semitic Studies*, 58/1, 2013, 131-148.
- C. Sauvage et R. Hawley, « Une fusaïsole inscrite en ougaritique au Musée d'archéologie nationale de Saint-Germain-en-Laye », *Études ougaritiques III* (éd. M. Al-Madissi et V. Matoïan ; Ras Shamra-Ougarit XXI ; Peeters, Leuven, 2013), p. 365-394.
- S. Bhayro, R. Hawley, G. Kessel et P. E. Pormann, « Collaborative Research on the Digital Syriac Galen Palimpsest », *Semitica et Classica*, 5, 2012, p. 261-264.
- P. Bordreuil, R. Hawley et D. Pardee, « Données nouvelles sur le déchiffrement de l'alphabet et sur les scribes d'Ougarit », *Comptes Rendus de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, fascicule 2010-4* (novembre-décembre), 2012, p. 1623- 1635.
- R. Hawley et D. Pardee, « Les dons royaux en langue ougaritique : Nouvelle étude épigraphique de RS 15.111 », *Études ougaritiques II* (éd. M. Al-Maqdissi, V. Matoïan et Y. Calvet ; Ras Shamra-Ougarit 20 ; Peeters, Leuven, 2012), p. 251-273.
- M.-F. Besnier, P. Boutrolle, C. Chanut et R. Hawley, « On the Junipers of Ugarit, Part 1: The Word Dīprānu and Its Wanderings », *Scribes et érudits dans l'orbite de Babylone : Travaux réalisés dans le cadre du projet ANR Mespériph 2007-2011* (éd. C. Roche-Hawley et R. Hawley ; *Orient & Méditerranée* 9 ; de Boccard, Paris, 2012), p. 201-259.
- R. Hawley, « Some Case Problems in Ugaritic », *Grammatical Case in the Languages of the Middle East and Europe. Acts of the International Colloquium "Variations, concurrence et évolution des cas dans divers domaines linguistiques"* Paris, 2-4 avril 2007 (éd. M. Fruyt, M. Mazoyer et D. Pardee ; *Studies in Ancient Oriental Civilization* 64 ; Oriental Institute Publications, Chicago, 2011), p. 65-99.
- R. Hawley, « Household Metaphors in the Epistolary Traditions of Ugarit: Implications for Social Theory », *Society and Administration in Ancient Ugarit* (Actes du « Symposium on Society and Administration in Ancient Ugarit » qui s'est tenu à Leiden, 13-14 décembre 2007 ; éd. W. van Soldt ; Publications de l'Institut historique-archéologique néerlandais de Stamboul [PIHANS], vol. 114, Nederlands Instituut voor het Nabije Oosten [NINO], Leiden, 2010), p. 71-83.
- D. Pardee, en collaboration avec R. Hawley, « Les textes juridiques en langue ougaritique », *Trois millénaires de formules juridiques* (Actes de la table ronde « Trois millénaires de formules juridiques ouest-sémitiques » qui s'est tenu à Paris, 28-29 septembre 2006 ; éd. S. Démare-Lafont et A. Lemaire ; *Hautes études orientales* 48 ; *Moyen et Proche-Orient* 4 ; Droz, Genève, 2010), p. 125-140.
- R. Hawley, « Three Fragments of Antyllus in Syriac Translation », *Sur les pas des Araméens chrétiens. Mélanges offerts à Alain Desreumaux* (éd. F. Briquel-Chatonet et M. Debié ; *Cahiers d'études syriaques* 1 ; Geuthner, Paris, 2010), p. 241-256.
- R. Hawley, « Un fragment de recette médicale en langue ougaritique », *Le Journal des Médecines Cunéiformes*, 14, automne 2009, p. 1-20.
- R. Hawley, « Apprendre à écrire à Ougarit : une typologie des abécédaires », dans *D'Ougarit au Jérusalem. Recueil d'études épigraphiques et archéologiques offert à Pierre Bordreuil* (éd. C. Roche ; *Orient & Méditerranée* 2 ; De Boccard, Paris, 2008), p. 215-232.
- R. Hawley, « Epistolary Function and the Archiving of Ugaritic Letters », *La lettre d'archive: Communication administrative et personnelle dans l'Antiquité proche-orientale et égyptienne. Actes du colloque de l'université de Lyon 2*, 9-10 juillet 2004 (éd. L. Pantalacci ; *Topoi Supplément* 9 ; *Bibliothèque générale* 32 ; Institut français d'archéologie orientale, Le Caire, 2008), p. 63-85.
- R. Hawley, « On the Alphabetic Scribal Curriculum at Ugarit », dans *Proceedings of the 51st Rencontre Assyriologique Internationale Held at the Oriental Institute of the University of Chicago July 18-22, 2005* (éd. R.D. Biggs, J. Myers et M.T. Roth ; *Studies in Ancient Oriental Civilization* 62 ; The Oriental Institute of the University of Chicago, Chicago, 2008), p. 57-67. En ligne : <http://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-00437478/en/>
- R. Hawley, F. Malbran-Labat et C. Roche, « Pour une étude sur les textes de l'ex-four dans l'ex-cour V », *Le mobilier du palais royal d'Ougarit* (éd. V. Matoïan ; Ras Shamra-Ougarit 17 ; Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Lyon, 2008), p. 327-344.
- R. Hawley, « Textes épistolaires ougaritiques. Préliminaires à une nouvelle étude », dans *Ougarit au Bronze moyen et au Bronze récent. Actes du colloque international tenu à Lyon en novembre 2001, « Ougarit au IIe millénaire av. J.-C. État des recherches »* (éd. Y. Calvet et M. Yon ; *Travaux de la Maison de l'Orient et de la Méditerranée* 47 ; Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Lyon, 2008), p. 195-226.
- R. Hawley, « Preliminary Notes on a Syriac Treatise about the Medicinal Properties of Foodstuffs », *Semitica et Classica*, 1, 2008, p. 81-104.
- R. Hawley et D. Pardee, « Le texte juridique RS 16.382 : nouvelle étude épigraphique », *Semitica*, 52-53, 2007, p. 15-35.
- R. Hawley, « On Maškil in the Judean Desert Documents », *Henoah*, 28/2, 2006, p. 43-77.
- R. Hawley, « Hyssop in the Ugaritic Incantation RS 92.2014 », *Journal of Ancient Near Eastern Religions* 4, 2004, p. 29-70.

Diffusion de la recherche, catalogues d'exposition, etc.

- R. Hawley, « Preface of the ERC “Floriental” project coordinator », dans J. C. Fincke, *An ancient Mesopotamian herbal handbook: The series URU.AN.NA and MUD-UR.MAH*, volume 1: The tablets (Orient & Méditerranée, 33), Peeters, Leuven, 2021, p. 7-8.
- R. Hawley, « Preface », dans Philippe Gignoux, *Lexique français de la pharmacopée syriaque (Association Semitica et Classica, Miscellanées, 1)*, Paris, Geuthner, 2020, p. 1-5.
- R. Hawley, « L'origine et la diffusion des premiers alphabets », *Dossiers d'Archéologie*, n° 402, novembre/décembre 2020, p. 30-35.
- Interviewé par E. Rauscher, dans « Alphabet : l'ostracon qui bouleverse ses origines », *Sciences & Vie*, n° 1185, juin 2016, p. 84-88.
- R. Hawley, « Entre les hommes et les dieux à Ougarit : religion royale, religion officielle et religion populaire », *Ougarit, entre Orient et Occident (notice dans le catalogue de l'exposition qui s'est tenue au Collège de France, en septembre 2016)*, V. Matoïan et T. Römer (éds), Collège de France, Paris, 2016, p. 28-29.
- C. Roche-Hawley et R. Hawley, « Les scribes d'Ougarit au XIII^e siècle av. J.-C. : entre tradition importée et innovations locales », conférence « grand public » donnée à une réunion de l'Association « Troubadours : Association Culturelle Euro-Syrienne », Maison des Associations du 12^e Arrondissement, 181 ave. Daumesnil, 75012 Paris — 8 décembre, 2016.
- R. Hawley, « Ugaritic Language », in *The Encyclopedia of Ancient History* (éd. R. Bagnall, K. Broderson, C. Champion, A. Erskine & S. Huebner ; Blackwell Reference Online ; Blackwell Publishing, Malden, 2013), p. 6905-6907. En ligne depuis 2012 à <http://www.encyclopediaancienthistory.com/>
- R. Hawley, « Ugarit », *Oxford Bibliographies Online : Biblical Studies* (éd. C. Matthews et al. ; Oxford Bibliographies Online ; Oxford University Press, en ligne 2012 (<http://www.oxfordbibliographiesonline.com/>)).
- Deux notices dans *L'Orient des palais : Le palais royal d'Ougarit au Bronze récent (catalogue de l'exposition qui s'est tenue au Musée Nationale de Damas, en octobre 2008)*, *Documents d'Archéologie Syrienne* 15 (M. Al-Maqdissi et V. Matoïan (éds) ; Direction Générale des Antiquités et des Musées, Damas, 2008) : R. Hawley et C. Chanut, « Les essences végétales », notice 11 (p. 78-81) ; C. Roche et R. Hawley, « Les scribes et l'écriture », notice 22 (p. 127-131).
- C. Roche et R. Hawley, « Entre tradition mésopotamienne et fonds culturel local », *Dossiers d'Archéologie*, hors-série n°10, novembre 2004, p. 40-43.
- R. Hawley, « Les rapports avec la littérature mésopotamienne d'après les textes ougaritiques », *Le royaume d'Ougarit : aux origines de l'alphabet (catalogue de l'exposition qui s'est tenue au Musée des Beaux-Arts de Lyon, du 21 octobre 2004 au 17 janvier 2005 ; Y. Calvet et G. Galliano (éds), Musée des Beaux-Arts de Lyon et Somogy Éditions d'Art, Lyon et Paris, 2004)*. Trois notices d'objets : R. Hawley, « Lettre de Ammishtamrou II à “la reine, ma mère” (RIH 78/12) », notice 49 ; idem, « Abécédaire bilingue (RS 19.159) », notice 64 ; idem, « Traité de divination (RS 24.247+) », notice 327.
- C. Roche et R. Hawley, « Littérature importée, littérature locale : la double culture des scribes d'Ougarit au XIII^e siècle av. J.-C. », *Bulletin de l'association Bible et Terre Sainte* 8, octobre 2004, p. 2-5.

À paraître

- Deux notices dans *L'eau à Ougarit (catalogue de l'exposition qui se tiendra au Musée Nationale de Damas)*, *Documents d'Archéologie Syrienne* (éd. M. Al-Maqdissi et V. Matoïan ; Direction Générale des Antiquités et des Musées, Damas) : C. Chanut et R. Hawley, notice « Les rivières d'après les textes d'Ougarit » et C. Chanut et R. Hawley, notice « Sel et salines à Ougarit d'après les textes », à paraître.

COMMUNICATIONS SCIENTIFIQUES

- Paris, janvier 2020 : « Exemples de rétribution au nord du Canaan au XIII^e siècle av. J.-C. dans les corpus littéraire et juridique d'Ougarit ? », communication dans le cadre du colloque international « Repenser la rétribution », 7-8 janvier 2020, Institut catholique de Paris, Paris.
- Paris, décembre 2019 : « Some cross-linguistic formulaic parallels in religious and monumental texts from the Eastern Mediterranean, 13th-9th centuries BC », en collaboration avec Carole Roche-Hawley, communication dans le cadre du colloque international « Religious Discourse in the Ancient Near East : ANR-DFG Luwili Project International conference », 12-13 décembre 2019, Maison de la Recherche, Paris.
- San Diego, novembre 2019 : « A Ṭab'īlu update », communication dans le cadre du colloque annuel de la « Society of Biblical Literature (SBL) », 23-26 novembre 2019, San Diego Convention Center.
- San Diego, novembre 2019 : « On the vocabulary for cultic vessels in Late Bronze Syria », en collaboration avec Carole Roche-Hawley, communication dans le cadre du colloque annuel des « American Schools of Oriental Research (ASOR) », 20-23 novembre 2019, The Westin, San Diego.
- Paris, novembre 2019 : « Bilan sur la chronologie des scribes littéraires ougaritiques et la mise par écrit d'une littérature « locale », communication dans le cadre du colloque international « Ougarit, 90 ans après », 13-16

novembre 2019, Collège de France, Paris.

- Paris, octobre 2019 : « Problèmes lexicaux (et autres) dans l'étude de l'économie textile de la Méditerranée orientale à la fin de l'âge du Bronze (xiii^e s. av. J.-C.) », communication dans le cadre de la journée d'études « Quelles sources pour l'histoire des textiles ? Nouveaux documents, nouvelles approches et mises en perspective » du projet transversal « Production, circulation et consommation des produits textiles de l'Antiquité à l'époque moderne dans l'espace méditerranéen et au Proche-Orient » de l'UMR 8167 Orient & Méditerranée, 17 octobre 2019, Ivry-sur-Seine.
- Paris, octobre 2019 : « Les 'spectres graphiques' à Ugarit », communication dans le cadre de la journée d'études « Spectacles de l'écriture 3 : Les spectres graphiques », projet transversal de l'UMR 8167 Orient & Méditerranée, 11 octobre 2019, Centre des Recherches Égyptologiques de la Sorbonne, Paris.
- Paris, juillet 2019 : « On the Canaanite and Aramaic glosses in Uruanna », communication présentée dans l'atelier « Médecines cunéiformes » de la 65^e Rencontre Assyriologique Internationale, Collège de France, Paris, 9 juillet 2019.
- Paris, juin 2019 : « Transmission et apprentissage des alphabets nord-ouest sémitiques, xiii^e-ix^e s. av. J.-C. », communication dans le cadre de la journée d'études « Spectacles de l'écriture 2 : Transmission et apprentissage de l'écriture », projet transversal de l'UMR 8167 Orient & Méditerranée, 28 juin 2019, Maison de la Recherche, Paris.
- Paris, avril 2019 : « On the question of systemic changes in Levantine religion during the Bronze-Iron transition (1200-900 BC) », communication dans le cadre du colloque international EPHE, PSL/ISAW, NYU « Between the Age of Diplomacy and the First Great Empire in Ancient West Asia (1200-900 BC): Moving Beyond the Paradigm of Collapse and Regeneration », 18-19 avril 2019, Institut National de l'Histoire de l'Art, Paris.
- Bâle, avril 2019 : « The scribes Thabilu and Ilimilku: a prelude and a new chapter », communication dans le cadre du colloque international « Von Elephantine bis Ugarit: Symposium für Prof. Dr. Hanna Jenni », 12-13 avril 2019, Kollegienhaus, Universität Basel.
- Louvain-la-Neuve, février 2019 : « Délimitation des genres littéraires dans les textes en ougaritique », communication dans le cadre du colloque international « Administration et pratiques comptables au Proche-Orient ancien », 21-22 février 2019, Musée L, Université de Louvain-la-Neuve, Belgique.
- Paris, janvier 2019 : « Les 'mots de l'écriture' dans les corpus nord-ouest sémitiques anciens », communication dans le cadre de la journée d'études « Spectacles de l'écriture 1 : Les mots de l'écriture », projet transversal de l'UMR 8167 Orient & Méditerranée, 25 janvier 2019, Centre des Recherches Égyptologiques de la Sorbonne, Paris.
- Ivry-sur-Seine, novembre 2018 : « Corporeal fear and corporeal delight: Body-based metaphors for expressing emotion in Ugaritic song », communication dans du séminaire « The individual and his body in the ancient Mediterranean basin », 29 novembre 2018, UMR 8167 Orient & Méditerranée, Ivry-sur-Seine.
- New York, novembre 2018 : « Axial Ages, disruptive technology, and the Bronze-Iron transition (1200-900BC) seen from the Levant: some methodological and documentational questions », communication dans le cadre de la table ronde internationale « Rethinking the transition from the Bronze to the Iron Age in Anatolia and northern Mesopotamia », 12 novembre 2018, Institute for the Study of the Ancient World (ISAW), New York University.
- Montpellier, novembre 2018 : « Textes médicaux en syriaque », conférence dans le cadre du séminaire « La médecine dans l'Antiquité entre Grèce et Syrie », 20 novembre 2018, Université Paul-Valéry Montpellier 3.
- Paris, novembre 2018 : « Le temple de Baal à Ugarit », en collaboration avec Jean-Claude Margueron, conférence à l'invitation de l'Association Bible & Terre Sainte, 15 novembre 2018, Institut catholique de Paris.
- Mérida (Espagne), octobre 2018 : « Family religion and conservative tendencies in Phoenician onomastic data from Cyprus », communication dans le cadre du colloque international « IX Congreso Internacional de Estudios Fenicios y Púnicos », 22-26 octobre 2018, Institute of Archaeology, CSIC-Junta de Extremadura, Mérida, España
- Innsbruck (Autriche), juillet 2018, « The different cuneiform alphabets of the 13th century BC, and their (occasional) passage from socially marginal experiments to institutionalized "official" status », communication présentée à la 64^e Rencontre Assyriologique Internationale, Universität Innsbruck, 21 juillet 2018
- Berlin, juillet 2018 : « The herbal as a text type in the Syriac tradition », communication dans le cadre de la table ronde internationale « De materia medica: Herbals and botanical classification from ancient to early modern times in cross-cultural perspective », 31 July 2018, Topoi Building Dahlem, Freie Universität Berlin.
- Münster (Allemagne), avril 2018, « Between scholarly reference manuals and actual practice: Some questions about how magical texts were used at Ugarit », communication (invitée) dans le colloque international « Rituale und Magie in Ugarit : Praxis, Kontexte und Bedeutung », Altorientalische Philologie und Vorderasiatische Altertumskunde, Westfälische Wilhelms-Universität Münster, 25-27 avril 2018.
- Boston, novembre 2017 : « Would the real Niqmaddu please stand up? (RS 15.125) », en collaboration avec Dennis Pardee et Carole Roche-Hawley, conférence (invitée) dans le cadre du Society of Biblical Literature annual meeting, Boston, 19 novembre 2017
- Paris, octobre 2017 : « Échos de la reconstruction de la ville d'Ugarit au xiii^e s. av. J.-C. dans la littérature locale », conférence (invitée) dans le cadre du colloque international « Reconstruire les villes : Temps et espaces réappropriés », 18-19 octobre 2017, Fondation Cino del Duca, Paris.

- Rome, septembre 2017 : « More examples of the textual interest of Sergius of Reš 'Aynā's Syriac translation of Books VI-VIII of Galen's *Similes* », en collaboration avec Irene Calà, conférence (invitée) dans le cadre du colloque international « Rethinking Ancient Pharmacology: The textual transmission and interpretation of Galen's treatise On simple drugs », British School at Rome, 22 September 2017.
- Aix-en-Provence, mars 2017 : « Les alphabets au II^e millénaire avant notre ère : un outil graphique entre expériences marginales et parrainage politique », conférence publique (invitée) dans le cadre des Tables Rondes de l'Arbois, 9^e édition : « Langages, écritures & communication », Faculté de Droit et de Science Politique d'Aix-Marseille Université, 30 & 31 mars 2017.
- Paris, févr. 2017 : « Echoes of cosmic battle and creation in the Ugaritic literary imagination », Colloque « Aux commencements. Création et temporalité dans la Bible et dans son contexte culturel », Institut Catholique de Paris, 27-28 février 2017.
- Paris, déc. 2016 : « Les scribes d'Ougarit au III^e siècle avant notre ère : entre tradition importée et innovations locales » (en collaboration avec Carole Roche-Hawley), conférence (invitée) donnée dans le cadre d'une réunion de l'association « Troubadours » : Association culturelle euro-syrienne, Maison des Associations du 12^{ème} Arrondissement, 181 ave Daumesnil, 75012 Paris, 8 décembre 2016.
- Paris, oct. 2016 : « L'alphabet cunéiforme "court" dans l'histoire de la diffusion des inventaires alphabétiques à l'âge du Bronze » (en collaboration avec Dennis Pardee), Écriture, pouvoir et légitimité. Affichage culturel, politique et identitaire en Orient & Méditerranée. III^e mil. av. - II^e mil. ap. J.-C., colloque international issu du projet « transversal » 2014-2018 du laboratoire UMR 8167 Orient & Méditerranée, Institut d'études avancées de Paris, l'Hôtel de Lauzun, 17 quai d'Anjou, 75004 Paris — 6-7 octobre, 2016.
- Hamburg, sept. 2016 : « The Syriac manuscript BL Add 14661 and the Greek text of Galen's *Similes* » (en collaboration avec Irene Calà), International Conference "Comparative Oriental Manuscript Studies: Looking back - Looking ahead", Asien-Afrika-Institut, Universität Hamburg, 26 septembre 2016.
- Paris, sept. 2016 : « Religion officielle, religion vécue à Ougarit » (en collaboration avec Carole Roche-Hawley), Colloque « Société et religion à Ougarit », Collège de France, Paris, 15-16 septembre 2016.
- Rome, août 2016 : « Were Sergius' Syriac translations of Galen good or bad? », XII Simposium Siriaco & X Congresso Studi arabo Cristiani, Pontificio Istituto Orientale — Collegio San Lorenzo da Brindisi, Roma, 19-24 agosto 2016.
- Philadelphie, avril 2016, « The textual interest of the Syriac versions of Galen's *Similes* » (en collaboration avec Irene Calà et Jimmy Daccache), conférence publique (invitée) dans le cadre du Symposium « Revealing Galen's *Similes* », Kislak Center for Special Collections, Van Pelt-Dietrich Library, University of Pennsylvania, Philadelphia, 28-29 April 2016.

https://www.youtube.com/watch?v=B5_HPhTvZn8&list=PL8e3GREu0zuBSI-Zo0E3yiDy93x_Kv7jx

- Muenster (Allemagne), oct. 2015, « Mesopotamian elements in Ugaritic epistolary tradition? Some form-critical and historical questions », communication (invitée) dans le colloque international « Literaturkontakte Ugarits. Wurzeln & Entfaltungen », Altorientalische Philologie und Vorderasiatische Altertumskunde, Westfälische Wilhelms-Universität Münster, 13-15 octobre 2015.
- Paris, déc. 2014, « Alphabet, littérature & identité en Méditerranée à l'âge du Bronze », conférence publique dans le cadre du cycle « Les vendredis de l'ELCOA : conférences gratuites à l'heure de déjeuner : Découverte de l'Orient ancien : Cités, religions, histoire : des images, des langues, des textes fondateurs », Institut Catholique de Paris, 19 décembre 2014.
- Paris, nov. 2014, « À la recherche du sens perdu des mots ougaritiques : un savoir gourmand et gourmet » (en collaboration avec Hedwige Rouillard Bonraisin), « Journée d'étude à la mémoire de Pierre Bordreuil », Institut protestant de théologie, Paris, 8 novembre 2014.
- Paris, nov. 2014, « Les débuts de la correspondance épistolaire en caractères alphabétiques », Colloque international « Correspondre au Proche-Orient ancien : lettres et messages en tous sens », Colloque ELCOA « Langues anciennes en contexte », Institut Catholique de Paris, 28 novembre 2014.
- Paris, oct. 2014, « Les mots pour le handicap et les maladies handicapantes dans les traités médicaux syriaques », Colloque international « Corps, âmes, et normes : approches cliniques, légales et religieuses du handicap », 9-10 octobre 2014, Paris
- Kottayam (Inde), sept. 2014, « Herbal Knowledge in Mesopotamian and Syriac sources » (en collaboration avec Linda Herveux et Carole Roche-Hawley), Colloque international « 8th World Syriac Conference », 8-16 septembre 2014, SEERI (St. Ephrem Ecumenical Research Institute), Baker Hill, Kottayam, Kerala, Inde.
- mar. 2014: « Transliteration versus translation of Greek plant names in the medical writings of Sergius of Reš 'Aynā », colloque international : « Medical Translators at Work: Syriac, Arabic, Hebrew, and Latin Translations in Dialogue », "Medicine of the Mind, Philosophy of the Body" Research Programme, Alexander von Humboldt Stiftung, 20-21 mars 2014, Humboldt-Universität zu Berlin.
- nov. 2013: « Botanique et pharmacologie », en collaboration avec Siam Bhayro, colloque international : « Journée d'études syriaques : les sciences en syriaque », 15 novembre 2013, Paris.

- nov. 2013: « Introduction » et « Conclusions », colloque international : « De Babylone à Bagdad : Retracer l'histoire de l'herbier au Proche-Orient », projet ERC Floriental (dir. R. Hawley), 12-14 novembre 2013, Institut catholique de Paris, Paris.
 - Paris, octobre 2013 : « L'écriture dans tous ses états à Ugarit : du travail quotidien à l'inscription de prestige », communication dans le cadre de la journée d'étude « Ugarit, une cité méditerranéenne du Levant », 4 octobre 2013, Bibliothèque nationale de France, Paris.
 - juillet 2012 : « Diocles of Carystus in Syriac and Arabic translation », en collaboration avec Matthias Wernhard, 2012 Christian Arabic Conference, 19 juillet 2012, University of Malta.
 - juillet 2012 : « The Botanical identification of Pulses in Hunayn's treatise on dietetics », en collaboration avec Jimmy Daccache et Linda Herveux, Syriac Symposium, 18 juillet 2012, University of Malta.
 - juillet 2012: « The Scribe Tab'ilu as Attested in the Epigraphic Finds from the 5th Season of Excavations at Ras Shamra », en collaboration avec Dennis Pardee et Caroline Sauvage, 58^e Rencontre Assyriologique Internationale : « Private and State », Workshop: Ugarit, 17 juillet 2012, Universiteit Leiden, Pays-Bas.
 - nov. 2011: « Liberation of an Individual According to Legal and Literary texts from the Syrian and Hittite Worlds », en collaboration avec Alice Mouton et Carole Roche-Hawley, colloque international : « Vivre, Grandir, Mourir dans l'Antiquité : Rites de passage individuels au Proche-Orient ancien », projet ANR ViGMA (dir. A. Mouton), 23-25 novembre 2011, MISHA, Strasbourg.
 - nov. 2011: « Liminality and Impurity in the Myths and Rituals of Ugarit and Hittite Anatolia », en collaboration avec Alice Mouton, colloque international : « Vivre, Grandir, Mourir dans l'Antiquité : Rites de passage individuels au Proche-Orient ancien », projet ANR ViGMA (dir. A. Mouton), 23-25 novembre 2011, MISHA, Strasbourg.
 - déc. 2010: « Données nouvelles sur le déchiffrement de l'alphabet et sur les scribes d'Ugarit », en collaboration avec Pierre Bordreuil et Dennis Pardee, colloque international : « Commémoration de quatre-vingtième anniversaire du déchiffrement de l'alphabet cunéiforme de Ras Shamra-Ugarit », 2-3 décembre 2010, Académie des Inscriptions et Belles-lettres, Institut de France, Paris.
 - nov. 2010: « The Earliest Known Alphabetic Literature : Structure and Content of the Ugaritic Literary and Scholarly Tradition », conférencier invité : « London Centre for the Ancient Near East : Ancient Near East Seminar Series, Autumn Term 2010 », 29 novembre 2010, School for Oriental and African Studies, London.
 - sept. 2010: « Words for Plants of Indian Origin in the Syriac Pharmacopeia », colloque international : « 7th World Syriac Conference », 7-16 septembre 2010, St. Ephrem Ecumenical Research Institute, Kottayam, Kerala, India.
 - mars 2010: « La thériaque et ses composants d'après la documentation syriaque », poster présenté lors du colloque : « La thériaque, d'Andromache à Moïse Charras : entre panacée et savoir pharmaceutique », 18 mars 2010, Ordre national des pharmaciens, Paris.
 - jan. 2010: « Bref rapport sur la prochaine édition de 87 textes ougaritiques provenant des fouilles de la Maison d'Ourtenou 1994-2002 », en collaboration avec Pierre Bordreuil et Dennis Pardee, Table ronde internationale : « Recherches en cours dans les plaines de Lattaquié et de Jablé, Syrie », 8-9 janvier 2010, Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Lyon, France.
 - jan. 2010: « Une fusaiole inscrite en ougaritique au Musée d'archéologie nationale de Saint-Germain-en-Laye », en collaboration avec Caroline Sauvage, Table ronde internationale : « Recherches en cours dans les plaines de Lattaquié et de Jablé, Syrie », 8-9 janvier 2010, Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Lyon, France.
 - juil. 2009: « Scribal Families at Ugarit », en collaboration avec Carole Roche, « 55^e Rencontre Assyriologique Internationale », 6-9 juillet 2009, Collège de France, Paris.
 - déc. 2008: « The Transmission of Knowledge and Lore in the Alphabetic Tradition of Ugarit », « Theory and Practice of Knowledge Transfer : Comparative Studies around Cuneiform Writing Schools », 17-19 décembre 2008, Leyde.
 - sept. 2008: « Dioscorides in Syriac », en collaboration avec Marie Cronier. Paper presented at the X^e Symposium Syriacum, 22-26 September 2008, Granada, Spain.
 - déc. 2007: « The Inventory of Relational Terms in the Epistolary Traditions Attested at Ugarit: Implications for Social Theory », « Symposium on Society and Administration in Ancient Ugarit », 13-14 décembre 2007, Leyde.
 - juin. 2007: « Tradition scribale et transmission du savoir en Ugarit »
- « Recherches archéologiques récentes à Ugarit et dans le royaume ougaritique », table ronde internationale organisée par la Direction Générale des Antiquités et des Musées de Syrie, qui s'est tenue le 3 juin 2007 au Musée National de Damas.
- avril 2007: « Problèmes de cas en ougaritique »
- « Variations, concurrence et évolution des cas dans divers domaines linguistiques », colloque organisé par l'Institut Catholique de Paris et par l'Université de Chicago, qui s'est tenu les 2-4 avril 2007 à Paris, France.
 - déc. 2005: « L' « ex-cour V » du Palais royal d'Ugarit : données épigraphiques »

« Le mobilier du Palais royal d'Ugarit : recherches en cours : état des questions et perspectives », table ronde internationale organisée par Archéorient (UMR 5133, CNRS) qui s'est tenue les 13-14 déc. 2005 à la Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Lyon, France.

- juil. 2005 : « La science à Ugarit »
« The Kingdom of Ugarit from Crete to Euphrat : New Perspectives of Research », congrès international, 5-6 juillet 2005, université de Sherbrooke, Québec, Canada.
- juil. 2005 : « On the Alphabetic Scribal Curriculum at Ugarit »
« 51^e Rencontre Assyriologique Internationale », 18-22 juillet 2005, université de Chicago, États-unis.
- déc. 2004 : « Bilan et perspectives des études d'onomastique ougaritique »
« Recherches à Ugarit, royaume syrien du I^{er} millénaire », Colloque international à l'occasion du 75^e anniversaire de la découverte du site, organisé par le musée des Beaux-Arts de Lyon, la mission archéologique syro-française de Ras Shamra-Ugarit et le musée du Louvre, Musée des Beaux-Arts, Lyon, 25-26 novembre 2004.
- nov. 2004 : « Knowledge and "Science" at Ugarit »
« Near Eastern Studies Colloquium Series », University du Michigan, Ann Arbor, États-unis, 1 novembre 2004.
- juil. 2004 : « Lettres d'archives en Ugarit »
« La lettre d'archive: communication administrative et personnelle dans l'antiquité proche-orientale et égyptienne », table ronde internationale, Maison de l'Orient et de la Méditerranée, Lyon, 9-10 juillet 2004.
- mars 2004 : « Ugaritic Scribal Practice Seen through Epistolary Form and the Overall Place of Ugarit within the Stream of Ancient Near Eastern Scribal Traditions »
« 214th Annual Meeting of the American Oriental Society », San Diego, États-unis, 15 mars 2004.
- nov. 2001 : « les textes épistolaires en langue ougaritique »
« Ras Shamra-Ugarit : du Bronze moyen au Bronze récent : nouvelles perspectives de recherche », table ronde internationale qui s'est tenue du 30 nov. au 1^{er} déc. 2001, Maison de l'Orient Méditerranéen, Lyon.

RESPONSABILITÉS D'ENCADREMENT ET DE GESTION SCIENTIFIQUES ET UNIVERSITAIRES

- Depuis 2017 : encadrement d'étudiants (en tant que directeur d'étude, École Pratique des Hautes Études, Paris) ; membre de jury pour de nombreuses soutenances de mémoire de Master et de thèse de doctorat.
- Depuis 2003 : membre du conseil des enseignants, École des Langues et Civilisations de l'Orient Ancien (ELCOA), Institut catholique de Paris.
- Depuis janvier 2020 : membre élu, bureau de la section des Sciences Religieuses, École Pratique des Hautes Études (élu le 22/01/2020).
- Depuis octobre 2018 : membre élu, commission scientifique de la section Sciences Religieuses, École Pratique des Hautes Études (élu le 17/10/2018).
- 2010-2018 : membre élu de la commission budgétaire, Mondes sémitiques, UMR 8167.
- 2011-2017 : Porteur du projet ERC-2010-StG-263783 Floriental.
Financement européen 2011-2016 pour le projet jeune chercheur FLORIENTAL « From Babylon to Baghdad: Toward a History of the "Herbal" in the Near East », CNRS, UMR 8167 « Orient & Méditerranée », Ivry-sur-Seine, France.
- 2014-2016 : membre (nommé) de la commission scientifique, École des Langues et Civilisations de l'Orient Ancien, Institut catholique de Paris.
- 2009-2015 : encadrement d'étudiants : membre de cinq jurys de Master (École des Langues et Civilisations de l'Orient Ancien, Institut catholique de Paris) et d'un jury de thèse de doctorat (Université Paris-Sorbonne).
- 2009-2014 : membre élu du conseil interlaboratoire UMR 8167.
- Nov. 2013 : organisation du colloque projet ERC-2010-StG-263783 Floriental
Organisation et animation du colloque international : « De Babylone à Bagdad : Retracer l'histoire de l'herbier au Proche-Orient », projet ERC Floriental, 12-14 novembre 2013, Institut catholique de Paris.
- Nov. 2013 : co-organisation du colloque international pour la Société d'études syriaques
Coorganisation et animation, en collaboration avec Émilie Villey (CNRS), du colloque international : « Journée d'études syriaques : les sciences en syriaque », 15 novembre 2013, Paris.

PARCOURS UNIVERSITAIRE

- 2016-2020 Qualification au corps de « professeur des universités »
Conseil National des Universités (France), section 15 (Langues et littératures arabes, chinoises, japonaises, hébraïque, d'autres domaines linguistiques)
- 2015 Habilitation à diriger des recherches, Université de Paris-Sorbonne (Paris IV)
Thème de l'habilitation : « Constitution et transmission des savoirs et du vocabulaire savant au Proche-Orient », avec un mémoire inédit intitulé « How plants get their names in the Syriac Bible ».
- Cultures du Proche-Orient ancien (University of Chicago 1993-2003)
- 2003 Doctorat, en « Philologie nord-ouest sémitique ». Université de Chicago : département de langues et civilisations du Proche-Orient ancien
Sujet de thèse : « Studies in Ugaritic Epistolography ».

Membres du jury : D. Pardee (Directeur), H. Hoffner et D. Schloen.

Thèse commencée en 1998 ; soutenue en mai 2003.

Mention : « with honors (unanimous) » (équivalent « très honorable avec félicitations à l'unanimité »).

Bourses :

— Robert Brandt Cross Scholarship, 2001-2003

— Dolores Zohrab Liebmann Fellowship, 1998-2001

- Acceptation de la proposition de thèse (équivalent DEA). Université de Chicago : département de langues et civilisations du Proche-Orient ancien

Sujet : « Studies in Ugaritic Epistolography ».

Soutenue en mai 1998.

- 1997 M.A. (équivalent Maîtrise), en « Philologie nord-ouest sémitique ». Université de Chicago : département de langues et civilisations du Proche-Orient ancien

Mémoires : « Adverbial –h in Ugaritic and Hebrew »

« Is there a Qumran Orthography ? »

Mention Très Bien.

• Études bibliques (Luther College 1989-1993)

- 1993 B.A., magna cum laude, en « langues bibliques » et « anthropologie », Luther College, Decorah, Iowa. College, Decorah, Iowa, États-Unis.

Diplôme « Bachelor of Arts » en « Langues bibliques » et « Anthropologie ».

- 1993 Prix de la United Bible Society pour l'excellence dans les études bibliques. Luther College, Decorah, Iowa (équivalent premier cycle).

Formation en : langue hébraïque (2 niv.), grec de la koine et classique (2 niv.), Bible hébraïque (1 niv.), Nouveau Testament (1 niv.), et anthropologie (3 niv.).